

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

1997

Julkaistu Helsingissä 30 päivänä huhtikuuta 1997

N:o 377—382

SISÄLLYS

N:o		Sivu
377	Laki Kuntien takauskeskuksesta annetun lain muuttamisesta	1127
378	Laki ulosottolain muuttamisesta	1129
379	Asetus ulosottoasetuksen muuttamisesta	1131
380	Asetus oikeustieteellisistä tutkinnoista annetun asetuksen 21 §:n muuttamisesta	1132
381	Asetus Kuvataideakatemian tutkinnoista	1133
382	Asetus määrättyjen luoteis-Euroopan ja Itämeren satamien välillä tapahtuvassa tai näihin satamiin tai näistä satamista suuntautuvassa säännöllisessä kansainvälisessä reittiliikenteessä liikennöivien ro-ro matkustaja-alusten vakavuuden erityisvaatimuksista tehdyn sopimuksen voimaansaattamisesta	1137

N:o 377

Laki

Kuntien takauskeskuksesta annetun lain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan Kuntien takauskeskuksesta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun lain (487/1996)
5 §:n 2 momentti ja 15 §:n otsikko sekä
lisätään 1 §:ään uusi 3 momentti ja 15 §:ään uusi 2 momentti seuraavasti:

1 §

Kuntien takauskeskus

Tarkoituksensa toteuttamiseksi takauskeskus voi myöntää takauksia myös 2 momentissa tarkoitettujen luottolaitosten sellaiselle varainhankinnalle, jota käytetään antolainaukseen valtion viranomaisten nimeämille asuntojen vuokraamista tai tuottamista ja ylläpitoa sosiaalisin perustein harjoittaville yhteisöille tai niiden määräämisvallassa oleville yhteisöille.

5 §

Valtuuskunta

Valtuuskunnassa on vähintään 10 ja enin-

tään 15 jäsentä sekä jokaisella heistä henkilökohtainen varajäsen. Asianomainen ministeriö määrää jäsenet ja varajäsenet kunnallisvaalien jälkeisen vuoden lokakuun 1 päivänä alkavaksi nelivuotiskaudeksi. Heidät määrätään kuntien keskusjärjestön ehdottamista henkilöistä. Jäseniä määrättäessä on otettava huomioon jäsenyhteisöissä vallitsevat poliittiset voimasuhteet sekä alueelliset ja muut tasapuolisuusnäkökohdat.

15 §

Oikaisuvaatimus ja muutoksenhaku

Maksuosuuden oikaisua koskevaan valtuuskunnan päätökseen jäsenyhteisö saa hakea muutosta Uudenmaan lääninoikeudelta 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaami-

HE 245/1996
HaVM 2/1997
EV 30/1997

sesta. Valitukseen sovelletaan, mitä hallintolainkäyttölaissa (586/1996) säädetään. Valituksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta myös Kuntien takauskeskus.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1997.

Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Jouni Backman*

N:o 378

Laki**ulosottolain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
kumotaan 3 päivänä joulukuuta 1895 annetun ulosottolain (37/1895) 4 luvun 8 §, sellaisena kuin se on laissa 394/1973,
muutetaan 4 luvun 5 §, sellaisena kuin se on laeissa 98/1932 ja 366/1961, sekä
lisätään 4 luvun 6 a §:ään, sellaisena kuin se on mainitussa laissa 394/1973, uusi 2—5 momentti seuraavasti:

4 luku

Ulosmittauksesta

5 §

Ulosmittauksesta on erotettava:

1) velallisen ja hänen perheensä käytössä oleva tavanomainen koti-irtaimisto sekä kohtuullisen tarpeen mukaiset henkilökohtaiset esineet;

2) esine, jolla on erityisen suuri tunnearvo velalliselle tai hänen perheelleen, jos erottamista voidaan pitää esineen arvo huomioon ottaen kohtuullisena;

3) velalliselle tarpeelliset työvälineet sekä velallisen tai hänen perheenjäsenensä tarvitsemat koulu- ja opiskelutarvikkeet;

4) työvälineisiin rinnastettavat esineet asetuksella säädettävään rahamäärään ja elinkeinon harjoittamisessa tarvittavat eläimet kohtuulliseen arvoon, jos ne ovat välttämättömiä velallisen ja hänen elatuksensa varassa olevien perheenjäsenten toimeentulon turvaamiseksi;

5) 4 kohdassa tarkoitettu omaisuus arvosta riippumatta, jos velallinen hankkii sen avulla

riittävästi ulosmittauskelpoista tuloa hakijan saatavan suorittamiseksi eikä erottamista muutoinkaan voida pitää hakijan edun vastaisena, taikka jos hakija erottamiseen suostuu; sekä

6) velallisen rahavaroista tai muusta vastaavasta omaisuudesta määrä, joka on tarpeen velallisen ja hänen elatuksensa varassa olevien perheenjäsenten välttämätöntä toimeentuloa varten yhden kuukauden ajaksi, jollei velallisella ole tätä tarvetta vastaavaa muuta tuloa.

Sen lisäksi, mitä 1 momentissa säädetään, ulosmittauksesta on erotettava myös muita esineitä, jos erottamista voidaan pitää hyväksyttävänä velallisen tai hänen perheenjäsenensä sairauden tai vamman perusteella. Ulosmittauksesta ei saa erottaa irtainta omaisuutta, joka on panttina tai jota toinen pitää hallussaan saamisen vakuutena, jos ulosmittaus toimitetaan siitä velasta, jonka vakuutena omaisuus on.

Jos 1 momentin 4 kohdassa tarkoitettujen työvälineisiin rinnastettavan esineen arvo selvästi ylittää asetuksella säädetyin rahamäärän, esine voidaan ulosmitata ja myydä sillä

edellytyksellä, että velalliselle palautetaan asetuksessa tarkoitettu kohtuullinen rahamäärä korvaavan esineen hankkimiseksi. Palautettavaa rahamäärää koskeva päätös on merkittävä ulosmittauspöytäkirjaan tai sen sijasta erikseen annettavaan ulosmittausilmoitukseen.

Sen estämättä, mitä 1 momentin 5 kohdassa säädetään, siinä tarkoitettu esine voidaan ulosmitata, jos se on esineen arvon, hukkaamisvaaran tai muun syyn vuoksi tarpeen. Esinettä ei kuitenkaan saa myydä niin kauan kuin tuloa voidaan ulosmitata mainitussa kohdassa edellytetyllä tavalla. Jos velallinen ja velkojat sopivat esineen vaihtamisesta halvempaan, ulosottomies voi antaa velalliselle luvan esineen vaihtamiseen. Tällöin esineen ulosmittaus raukeaa vaihtamisen tapahtuessa ja ulosmittauksen katsotaan kohdistuvan vaihdossa kertyneeseen erotukseen ja tilalle tulleeeseen esineeseen. Ulosottomiehen on jaettava vaihdosta kertynyt erotus lain mukaisesti, jolleivät asianosaiset ole toisin sopineet.

6 a §

Sen jälkeen kun palkan ulosmittaus on jatkunut keskeytyksettä tai lähes keskeytyksettä yhden vuoden ajan, ulosottomiehen on velallisen pyynnöstä keskeytettävä ulosmittaus yhdeksi tai useammaksi kuukaudeksi seuraavan vuoden aikana, jos:

Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

1) velallisen käyttöön on ulosmittauksen jälkeen jäänyt vain 6 §:n 3 momentissa tarkoitettu rahamäärä tai vain jonkin verran sen ylittävä määrä;

2) velallisen välttämättömät elinkustannukset ovat hänelle ulosmittauksen jälkeen jäävään rahamäärään nähden korkeat eikä kustannuksia ole otettu huomioon 1 momentin mukaisesti; tai

3) keskeyttämiseen on jokin muu erityinen syy.

Ilman hakijan suostumusta ulosmittaus saadaan 2 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa keskeyttää enintään kolmen kuukauden ajaksi vuodessa taikka, jos velallisen palkka maksetaan epäsäännöllisin väliajoin tai jos palkan suuruus vaihtelee, sitä vastaavaksi ajaksi.

Aika, jona palkan ulosmittaus on ollut keskeytyneenä 2 momentin nojalla, luetaan mukaan siinä tarkoitettuun vuoden määräaikaan.

Mitä 2 momentissa säädetään, ei kuitenkaan koske palkan ulosmittausta, jos maksukielto on voimassa lapselle tulevan elatusavun perimiseksi.

Tämä laki tulee voimaan 15 päivänä toukokuuta 1997.

Mitä lain 4 luvun 5 §:ssä säädetään, ei sovelleta, jos ulosmittaus on toimitettu ennen tämän lain voimaantuloa.

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 379

Asetus

ulosottoasetuksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Oikeusministerin esittelystä
lisätään 31 päivänä lokakuuta 1896 annettuun ulosottoasetukseen (37/1896) siitä asetuksesta la 950/1986 kumotun 31 §:n tilalle uusi 31 § seuraavasti:

31 §
Ulosottolain 4 luvun 5 §:n 1 momentin 4 kohdan nojalla ulosmittauksesta on erotettava työvälineeseen rinnastettava esine, jonka arvo ei todennäköisesti ole suurempi kuin 15 000 markkaa. Erityisestä syystä ulosmittauksesta saa erottaa tätä arvokkaamman työ-

välineeseen rinnastettavan esineen, jos sen arvo ei todennäköisesti ole suurempi kuin 25 000 markkaa.

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä toukokuuta 1997.

Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Oikeusministeri *Kari Häkämies*

N:o 380

Asetus

oikeustieteellisistä tutkinnoista annetun asetuksen 21 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Opetusministerin esittelystä
lisätään oikeustieteellisistä tutkinnoista 12 päivänä helmikuuta 1996 annetun asetuksen (86/1996) 21 §:ään uusi 3 momentti seuraavasti:

21 §

Opintojen hyväksilukeminen uusia tutkintoja varten sekä vanhojen tutkintojen suorittaminen

opiskelijan kumotun varanotaarin tutkinnosta annetun asetuksen 5 §:n mukaisista kielitaitovaatimuksista kokonaan tai osittain.

— — — — —
Yliopisto voi erityisestä syystä vapauttaa
Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

— — — — —
Tämä asetusta tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1997.

Tasavallan Presidentti
MARTTI AHTISAARI

Opetusministeri *Olli-Pekka Heinonen*

N:o 381

Asetus**Kuvataideakatemiain tutkinnoista**

Annettu Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Opetusministerin esittelystä säädetään:

1 luku

Yleisiä säännöksiä

1 §

Koulutusvastuu ja tutkinnot

Kuvataidealan yliopistollisia tutkintoja voidaan suorittaa Kuvataideakatemiassa.

Kuvataideakatemiain tutkintoja ovat:

- 1) kandidaatin tutkinto, joka on alempi korkeakoulututkinto;
 - 2) maisterin tutkinto, joka on ylempi korkeakoulututkinto; ja
 - 3) tohtorin tutkinto, joka on jatkotutkinto.
- Tutkintonimikkeet ovat kuvataiteen kandidaatin tutkinto, kuvataiteen maisterin tutkinto ja kuvataiteen tohtorin tutkinto.

2 §

Opinnot

Tutkintoihin johtaviin opintoihin voi kuulua:

- 1) perusopintoja;
- 2) käytännöllisiä ja teoreettisia opintoja;
- 3) opinnäyte maisterin tutkintoa varten;
- 4) kieliopintoja;
- 5) kuvataidealan jatkokoulutuksen opintoja, taiteellinen opin- ja taidonnäyte tohtorin tutkintoa varten tai väitöskirja.

3 §

Koulutusohjelmat

Kandidaatin ja maisterin tutkintoihin johtavat opinnot järjestetään koulutusohjelmina.

Kandidaatin tutkintoon ja sen pohjalta maisterin tutkintoon johtavat koulutusohjelmat suuntautuvat johonkin kuvataiteellista lahjakkuutta ja asiantuntemusta edellyttävään alueeseen ja sen kehittämiseen. Nämä koulutusohjelmat ovat:

- 1) kuvanveiston koulutusohjelma
- 2) maalaustaiteen koulutusohjelma;
- 3) taidegrafiikan koulutusohjelma;
- 4) tila-aikataiteen koulutusohjelma.

Kuvataideakatemiassa voi 2 momentissa lueteltujen koulutusohjelmien lisäksi olla taideteoreettinen koulutusohjelma, joka johtaa maisterin tutkintoon alemman korkeakoulututkinnon tai tasoltaan sitä vastaavien opintojen pohjalta.

4 §

Kandidaatin ja maisterin tutkintojen laajuus

Kuvataideakatemia järjestää kandidaatin tutkintoon johtavan koulutuksen siten, että kokopäiväopiskelija voi suorittaa tutkinnon neljässä lukuvuodessa, sekä kandidaatin ja maisterin tutkintoihin toisiaan vastaavien alojen koulutusohjelmissa johtavan koulutuksen siten, että kokopäiväopiskelija voi

suorittaa tutkinnot yhteensä viidessä ja puolessa lukuvuodessa.

Edellä 3 §:n 3 momentissa tarkoitettu koulutusohjelma on kaksivuotinen.

Maisterin tutkinnon opintoihin sisältyy vaativa oppinäyte.

5 §

Kielitaito

Opiskelijan tulee kandidaatin tai maisterin tutkintoon sisältyvissä kieliopinnoissa tai muulla tavalla osoittaa saavuttaneensa:

1) yhden vieraan kielen taidon, joka on tarpeen oman alan kannalta; sekä

2) suomen ja ruotsin kielen taidon, joka valtion virkamiehiltä vaadittavasta kielitaidosta annetun lain (149/1922) mukaan vaaditaan korkeakoulututkintoa edellyttävään virkaan kaksikielisellä virka-alueella ja joka on tarpeen oman alan kannalta.

Mitä 1 momentissa säädetään, ei koske opiskelijaa, joka on saanut koulusivistyksensä muulla kuin suomen tai ruotsin kielellä, eikä opiskelijaa, joka on saanut koulusivistyksensä ulkomailla. Tällaiselta opiskelijalta vaadittavasta kielitaidosta päättää Kuvataideakatemia.

Kuvataideakatemia voi erityisestä syystä vapauttaa opiskelijan 1 momentissa säädettyistä kielitaitovaatimuksista osittain tai kokonaan.

Opiskelijan osoittama kielitaito ilmoitetaan tutkintotodistuksessa.

2 luku

Kandidaatin tutkinto

6 §

Kandidaatin tutkinnon tavoitteet

Kandidaatin tutkintoon johtavan koulutuksen pohjana on lukio-opintojen ja ylioppilastutkinnon tai niitä vastaavan koulutuksen taso. Erityisestä syystä opiskelijaksi voidaan ottaa henkilö, joka ei ole suorittanut lukiota eikä ylioppilastutkintoa eikä muuta vastaavaa koulutusta.

Koulutuksen tavoitteena on antaa opiskelijalle:

1) kuvataiteilijan ammatin edellyttämät taiteelliset, tiedolliset ja taidolliset sekä teoreettiset valmiudet;

2) valmius toimia itsenäisesti kuvataiteilijana;

3) riittävät viestintätaidot; sekä

4) valmius maisterin tutkintoon johtaviin opintoihin.

7 §

Kandidaatin tutkinnon suorittaminen

Tutkintoa varten opiskelijan on suoritettava koulutusohjelmaan kuuluvat opinnot ja osoitettava, että hän on saavuttanut tutkinnolle ja opinnoille asetetut tavoitteet sekä 5 §:ssä tarkoitetun kielitaidon. Opiskelija myös kirjoittaa koulutusohjelmansa alalta kypsyysnäytteen, joka osoittaa suomen tai ruotsin kielen taitoa. Jos opiskelija 5 §:n 2 tai 3 momentin nojalla vapautetaan osoittamasta suomen tai ruotsin kielen täydellistä hallitsemista, hänet voidaan vapauttaa myös kypsyysnäytteestä.

3 luku

Maisterin tutkinto

8 §

Maisterin tutkinnon tavoitteet

Edellä 3 §:n 2 momentissa tarkoitetuissa kandidaatin tutkinnon pohjalta maisterin tutkintoon johtavissa koulutusohjelmissä tavoitteena on antaa opiskelijalle:

1) kuvataidealan ammattitehtävien edellyttämä vaativa taiteellinen, teoreettinen sekä tiedollinen ja käytännöllinen ammattitaito; sekä

2) edellytykset itsenäiseen, vaativaan taiteelliseen työhön ja kuvataidealan jatkokoulutukseen.

Edellä 3 §:n 3 momentissa tarkoitetun koulutusohjelman tavoitteena on antaa opiskelijalle edellytykset itsenäiseen, vaativaan taideoteoreettisen työhön ja kuvataidealan jatkokoulutukseen.

9 §

Kelpoisuus maisterin tutkintoon johtaviin opintoihin

Kuvataiteen kandidaatin tutkinnon tai kuvataiteen tutkinnon suorittaneella on oikeus jatkaa opintojaan maisterin tutkintoon vas-

taavan alan koulutusohjelmassa, jossa hän on suorittanut kuvataidealan alemman korkeakoulututkinnon. Maisterin tutkintoon johdetaan koulutusohjelmaan voidaan ottaa myös hakija, joka on suorittanut tutkintonsa eri nimisessä koulutusohjelmassa tai joka ei ole suorittanut tutkintoa Kuvataideakatemiassa, jos akatemia katsoo hakijalla olevan opintoja varten riittävät tiedot ja valmiudet.

10 §

Maisterin tutkinnon suorittaminen

Tutkintoa varten opiskelijan on suoritettava koulutusohjelmaan kuuluvat opinnot ja osoitettava, että hän on saavuttanut tutkinnolle, opinnoille ja opinnäytteelle asetetut tavoitteet sekä 5 §:ssä tarkoitetun kielitaidon. Opiskelijan on myös kirjoitettava kypsyysnäyte, joka osoittaa perehtyneisyyttä opinnäytteen alaan sekä suomen tai ruotsin kielen taitoa. Opiskelijalta, joka on kirjoittanut kypsyysnäytteen kandidaatin tutkintoa varten, ei vaadita uutta kypsyysnäytettä kielitaidon osoittamiseksi.

Kun opiskelijalta ei vaadita 5 §:n 1 momentissa tarkoitettua kielitaitoa, Kuvataideakatemia määrää, onko opiskelijan kirjoitettava kypsyysnäyte ja millä kielellä kielellä mahdollisesti vaadittava kypsyysnäyte kirjoitetaan.

4 luku

Tohtorin tutkinto

11 §

Tohtorin tutkinnon tavoitteet

Kuvataiteen tohtorin tutkinnon pohjana on ylempi korkeakoulututkinto. Erityisestä syystä koulutukseen voidaan hyväksyä henkilö, joka ei ole suorittanut ylempää korkeakoulututkintoa, jos akatemia toteaa hänellä olevan vastaavantasoiset tiedot ja taidot.

Koulutuksen tavoitteena on, että opiskelija ymmärtää syvällisesti oman alansa ja että hän saavuttaa valmiuden korkeatasoisiin, taiteellista kypsyyttä osoittaviin suorituksiin, itsenäiseen luovaan työhön edustamallaan alalla sekä tämän alan kehittämiseen.

12 §

Tohtorin tutkinnon suorittaminen

Kuvataiteen tohtorin tutkinnon suorittamiseksi kuvataidealan jatkokoulutukseen otetun opiskelijan tulee:

- 1) suorittaa kuvataidealan jatkokoulutuksen opinnot; sekä
- 2) antaa julkiset taiteelliset opin- ja taidonnäytteet tai laatia väitöskirja.

5 luku

Erinäiset säännökset

13 §

Opintojen hyväksilukeminen

Opiskelija saa tutkintoa varten akatemian päätöksen mukaan lukea hyväkseen kotimaisessa tai ulkomaisessa oppilaitoksessa suorittamiaan opintoja.

14 §

Todistukset

Kuvataideakatemia antaa opiskelijalle hänen suorittamastaan tutkinnosta tutkintotodistuksen.

Kuvataideakatemia antaa pyynnöstä opiskelijalle todistuksen tämän suorittamista opinnoista myös opiskelun kestäessä.

Kuvataideakatemia antaa pyynnöstä henkilölle, joka on suorittanut korkeakoulussa tutkinnon tai opintoja, tutkintotodistukseen tai todistukseen erityisesti kansainväliseen käyttöön tarkoitetun liitteen, jossa annetaan riittävät tiedot korkeakoulusta samoin kuin tutkintotodistuksessa tai todistuksessa tarkoitetuista opinnoista ja opintosuorituksista sekä niiden tasosta ja asemasta koulutusjärjestelmässä.

15 §

Koulutuksen kehittäminen

Kuvataideakatemian tehtävänä on kehittää jatkuvasti tutkintoja, tutkintoihin kuuluvia opintoja sekä opetusta. Erityisesti on kiinnitettävä huomiota koulutuksen tasoon, opetuksen ja opiskelun laatuun, tutkintojen ja opintojen kansalliseen ja kansainväliseen

vastaavuuteen sekä koulutuksen tuloksellisuuteen.

16 §

Tarkemmat määräykset

Kuvataideakatemia antaa tarkempia määräyksiä tutkintojen ja opintojen tavoitteista ja sisällöistä sekä opetuksesta ja opintosuorituksista.

17 §

Kuvataiteen kandidaatin ja maisterin arvot

Kuvataideakatemia myöntää hakemuksesta kuvataiteen kandidaatin arvon henkilölle, joka on suorittanut kuvataidealan alemmasta ja ylemmästä korkeakoulututkinnosta annetun asetuksen (367/1993) mukaisen kuvataiteen tutkinnon, ja kuvataiteen maisterin arvon henkilölle, joka on suorittanut mainitun asetuksen mukaisen Kuvataideakatemian loppututkinnon.

6 luku

Voimaantulo- ja siirtymäsäännökset

18 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1997.

Tällä asetuksella kumotaan kuvataidealan

Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

alemmasta ja ylemmästä korkeakoulututkinnosta 16 päivänä huhtikuuta 1993 annettu asetus (367/1993).

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

19 §

Opiskelijoiden asema

Tämän asetuksen tullessa voimaan kuvataidealan alemmaa tai ylemmää korkeakoulututkintoa varten opiskelevalla on oikeus siirtyä opiskelemaan tämän asetuksen mukaan tai jatkaa opintojaan 18 §:ssä kumotun asetuksen mukaan. Opiskelija siirtyy kuitenkin jatkamaan opintojaan tämän asetuksen mukaan, jollei hän ole suorittanut kumotun asetuksen mukaista vuoden 2001 loppuun mennessä. Kuvataideakatemia määrää siirtymiseen liittyvistä järjestelyistä.

Opiskelija voi lukea hyväkseen kuvataidealan alemmasta ja ylemmästä korkeakoulututkinnosta annetun asetuksen mukaisiin opintoihin sisältyneet opintosuorituksensa tämän asetuksen mukaista tutkintoa varten.

Niiden opiskelijoiden osalta, jotka 1 momentin mukaisesti jatkavat opintojaan kumotun asetuksen mukaista kuvataiteen tutkintoa tai Kuvataideakatemian loppututkintoa varten, sovelletaan soveltuvin osin kuvataidealan alemmasta ja ylemmästä korkeakoulututkinnosta annetun asetuksen säännöksiä.

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Opetusministeri *Olli-Pekka Heinonen*

N:o 382

Asetus

määrättyjen luoteis-Euroopan ja Itämeren satamien välillä tapahtuvassa tai näihin satamiin tai näistä satamista suuntautuvassa säännöllisessä kansainvälisessä reittiliikenteessä liikennöivien ro-ro matkustaja-alusten vakavuuden erityisvaatimuksista tehdyn sopimuksen voimaansaattamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Liikenneministerin esittelystä säädetään:

1 §
Tukholmassa 28 päivänä helmikuuta 1996 määrättyjen luoteis-Euroopan ja Itämeren satamien välillä tapahtuvassa tai näihin satamiin tai näistä satamista suuntautuvassa säännöllisessä kansainvälisessä reittiliikenteessä liikennöivien ro-ro matkustaja-alusten

vakavuuden erityisvaatimuksista tehty sopimus on voimassa 1 päivästä huhtikuuta 1997 niin kuin siitä on sovittu.

2 §
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1997.

Helsingissä 25 päivänä huhtikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Liikenneministeri *Matti Aura*

(Sopimusteksti on julkaistu Suomen säädöskokoelman sopimussarjan n:ossa 20/1997)

(Sopimuksen liitteet 1 ja 2 ovat nähtävänä ja saatavissa merenkulkuhallituksessa, joka myös antaa niistä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)

Ilmoitettu neuvoston direktiivin 83/189/ETY, muut. 182/88/ETY, muut. 94/10/EY mukaisesti.

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

N:o 377—382, 1 1/2 arkkia

PÄÄTOIMITTAJA TIMO LEPISTÖ
OY EDITA AB, HELSINKI 1997